

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2018-4-64  
Karar Sayısı : 19-10/120-51  
Karar Tarihi : 28.02.2019

(Devralma)

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Prof. Dr. Ömer TORLAK  
**Üyeler** : Arslan NARİN (İkinci Başkan), Adem BİRCAN,  
Mehmet AYAN, Ahmet ALGAN, Hasan Hüseyin ÜNLÜ,  
Şükran KODALAK

**B. RAPORTÖRLER** : Fatma ATAÇ, Damla YAZ

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNANLAR** :- APM Terminals B.V.  
- Bolloré Africa Logistics  
Temsilcileri: Av. Zeynep ŞENER BIÇAK,  
Av. Cansın AKINCI DOLUEL  
Lamartine Cad. No:10 Taksim/İSTANBUL

- (1) **D. DOSYA KONUSU: APM Terminals B.V.’nin tek kontrolünde olan Côte d’Ivoire Terminal’in APM Terminals B.V. ve Bolloré Africa Logistics’in ortak kontrolüne geçmesi işlemine izin verilmesi talebi.**
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu kayıtlarına 30.11.2018 tarih, 8574 sayı ile giren ve eksiklikleri 20.02.2019 tarih, 1184 sayı ile tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 20.02.2019 tarih ve 2018-4-64/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda, bildirim konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

**G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

- (4) Bildirim konusu işlem; APM Terminals B.V.’nin (APMT) tek kontrolünde olan Côte d’Ivoire Terminal’in (CIT) APMT ve Bolloré Africa Logistics’in (BOLLORÉ) ortak kontrolüne geçmesi işlemine izin verilmesine ilişkindir.
- (5) Mevcut durumda CIT’nin üç üyeden oluşan yönetim kurulunun iki üyesi, CIT’nin %(.....) oranında hissesini elinde bulunduran APMT ve bir üyesi ise kalan %(.....)’luk hissenin sahibi olan BOLLORÉ tarafından atanmaktadır. APMT ve BOLLORÉ tarafından atanmış en az bir üyenin katılımıyla toplanan yönetim kurulu çoğunluk oyuyla karar alabilmektedir. CIT’nin yıllık bütçesinin ve iş planının veto edilmesi hakkı da dâhil olmak üzere tüm stratejik konular hakkında BOLLORÉ tarafının veto hakkı olmadığı dikkate alındığında, CIT’nin hâlihazırda APMT’nin tek kontrolünde olduğu anlaşılmaktadır. İşlem ile CIT’in APMT ve BOLLORÉ’un ortak kontrolüne geçmesi planlanmaktadır.
- (6) İşlemin 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ (2010/4 sayılı Tebliğ) kapsamında bir devralma sayılabilmesi için, aynı Tebliğ’in 5. maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca bağımsız bir iktisadi varlığın tüm işlevlerini kalıcı olarak yerine getirecek bir ortak girişim (OG) oluşturulmasını içerip içermediği değerlendirilmelidir. Bu kapsamda dosya konusu işlem açısından “ortak kontrol” ve “tam işlevsellik” unsurları incelenmelidir.

- (7) Bildirim Formunda yer alan bilgilere göre; planlanan işlemle birlikte CIT'nin hissedarlık yapısı; %(...) oranında hisse APMT ve %(...) oranında hisse BOLLORÉ'a ait olacak şekilde değişecek, yönetim kuruluna BOLLORÉ tarafından iki, APMT tarafından ise bir üye atanacaktır. Diğer taraftan, işlem sonrasında APMT'nin, CIT'nin yıllık bütçesinin ve iş planının veto edilmesi hakkı da dâhil olmak üzere, taraflar arasında akdedilen Hissedarlar Sözleşmesi'nde belirtilen tüm stratejik konular (1 Milyon Euro veya fazlası tutarda değeri veya olumsuz etkisi olan sözleşme imzalanması, operasyondan sorumlu müdür atanması, işlerin niteliğinde ya da kapsamında yeniden yapılanma veya değişiklik olması, kuruluş sermayesine ilişkin fonlama zorluklarına ilişkin teklif, olağan hazine yatırımları dışında kalan mevduat, kredi ya da sermaye taahhütleri ve tahviller yoluyla yatırımlarda bulunulması vd.) bakımından veto hakkı bulunacağı öngörülmektedir. Söz konusu bilgilerden, işlem sonrası CIT'nin APMT ve BOLLORÉ tarafından ortak kontrol edileceği sonucuna ulaşılmıştır.
- (8) Bildirim konusu işlemin 2010/4 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma olarak değerlendirilmesi için aranan ikinci kriter ise üzerinde ortak kontrol tesis edilen işletmenin bağımsız bir iktisadi varlık niteliği taşıması, diğer bir deyişle tam işlevsel olmasıdır. Bu kriter ile ifade edilen temel amaç, kurulacak ortak girişimin kurucularından bağımsız olarak ilgili pazarda faaliyetlerini sürdürebilen ayrı bir teşebbüs olarak tanımlanabilmesini sağlamaktır.
- (9) Dosya kapsamında; CIT'nin bağımsız olarak faaliyet göstermek için yeterli finansmana ve personel kaynaklarına sahip olacağı, sermayesine ek olarak terminal elleçleme faaliyetleri neticesinde de gelir elde edeceği ve bunun da teşebbüsün faaliyetlerini uzun vadede sürdürebilmesi için yeterli kaynaklara erişimini sağlayacağı ifade edilmiştir. Bu itibarla, işlem sonrasında ortak girişim olması amaçlanan CIT'nin tam işlevsellik vasfını haiz olduğu kanaatine varılmıştır.
- (10) Açıklamalar doğrultusunda mevcut işlem, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 5. maddesi çerçevesinde bir devralma işlemi niteliğindedir. Tarafların ciroları 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasında yer alan ciro eşiklerini aştığından, işlem izne tabidir.
- (11) Bildirim Formunda sunulan bilgiler kapsamında; işlem sonucunda ortak girişime dönüşecek olan CIT, Fildişi Sahili kanunlarına göre, Fildişi Sahili'nde yer alan Abidjan Limanı'nın içinde büyük açık deniz gemilerini ve bir aktarma merkezini barındırması planlanmış olan yeni bir açık deniz konteyner terminalini işletmek, yönetmek ve onarmak için kurulmuş bir anonim şirkettir. CIT'ye, konteyner elleçleme işlemleri olarak tanımlanacak her türlü yükleme, boşaltma, taşıma, kaldırma ve depolama hizmetleri ve diğer bağlantılı hizmetler ile Abidjan Limanı'ndaki yeni terminalin alanları ve ekipmanlarının organizasyonu ve gözetimi ve konteynerlerin yönetimi alanında faaliyet göstermesi için kuruluşunun ardından 19.12.2013 tarihinde Abidjan Liman Başkanlığı ile imzalanan imtiyaz sözleşmesi ile sözleşmenin yürürlük tarihinden itibaren yirmi bir yıllığına imtiyaz tanınmıştır.
- (12) Öte yandan, ana teşebbüslerden APMT; konteyner terminallerinin geliştirilmesi ve işletilmesi ile ilgili faaliyetler yürütmektedir. APMT'nin tam kontrolünü elinde bulunduran AP Møller-Mærsk A/S (APMM) ise iştirakleri aracılığıyla konteyner taşımacılığı, liman ve dâhili altyapı hizmetleri, navlun sevkıyatı ve tedarik zinciri yönetim hizmetleri, deniz güvenliği ve destek hizmetleri, soğutulmuş ve kuru konteynerler ile StarCool soğutma makinelerinin geliştirilerek üretimi alanlarında faaliyet göstermektedir. APMM'nin bağlı şirketleri konumundaki Maersk Denizcilik A.Ş. (MAERSK DENİZCİLİK) Türkiye'de küresel taşımacılık çözümleri ve lojistik sektöründe, Hamburg Süd Reiseagentur GmbH'nin pay sahibi olduğu Hamburg Süd Gemicilik Acenteliği ve Nakliyat Ltd. Şti. (HAMBURG SÜD) ise konteyner düzenli hat taşımacılığı alanlarında faaliyet

göstermektedir. APMM ayrıca Hamburg Süd Reiseagentur GmbH aracılığıyla Türkiye'de çok sınırlı olarak serbest çalışan yük gemisi faaliyetlerinde bulunmaktadır. APMM'nin bağlı şirketlerinden Sealand, Avrupa genelinde konteynere yüklenmiş kargonun deniz yoluyla taşınması faaliyetlerini yürütmektedir. APMM iştiraki olan Damco Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. (DAMCO) aracılığıyla Türkiye'de navlun sevkiyatı hizmetleri pazarında da faaliyet göstermektedir.

- (13) Diğer ana teşebbüs BOLLORÉ ise, Türkiye'de bağlı şirketleri aracılığıyla taşımacılık ve lojistik, bedava gazetecilik, pazar araştırması, telekomünikasyon, elektrik depolama ve çözümleri kapsamında terminal ve sistemlerin üretimi ile piller, süper kondansatör ve elektrikli araçların üretimi gibi birçok farklı alanda faaliyet göstermektedir. Teşebbüs ülkemizde ayrıca Horoz Bolloré Logistics Taşımacılık A.Ş. (HOROZ) aracılığıyla deniz-hava navlun sevkiyatı, yurtiçi konteyner taşımacılığı ve proje kargo taşımacılığı hizmetleri vermektedir.
- (14) Söz konusu faaliyet alanları çerçevesinde APMM ve BOLLORÉ'nin; Türkiye'deki navlun sevkiyatı hizmetleri alanında öncelikle yatay olarak örtüşen faaliyetleri olduğu anlaşılmaktadır. Mezkûr pazardaki payların ise her iki taraf için de %(.....)'den az olduğu ve iki tarafın toplam pazar payının %(.....)'ye ulaşmadığı bildirilmiştir.
- (15) Bunun yanı sıra, APMM'nin serbest çalışan yük gemisi alanında da faaliyeti bulunması ışığında, BOLLORÉ'nin iştiraki HOROZ'un navlun sevkiyatı hizmeti ve APMM'nin serbest çalışan yük gemisi faaliyetlerinin dikey olarak örtüştüğü görülmektedir. Ancak, HOROZ'un Türkiye navlun sevkiyatı hizmetleri pazarındaki payının %(.....)'den az olması ve APMM'nin bu alandaki faaliyetinin çok sınırlı kalması dikkate alındığında dosya konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında rekabetçi bir endişe yaratmayacağı sonucuna ulaşılmıştır.
- (16) Son olarak, APMM'nin konteyner düzenli hat taşımacılığı BOLLORÉ'nin navlun sevkiyatı hizmetleri faaliyetleri arasında da dikey nitelikli ilişki bulunmaktadır. APMM'nin iştiraki olan MAERSK DENİZCİLİK ve HAMBURG SÜD'ün Türkiye'de konteyner düzenli hat taşımacılığıyla iştigal ettiği, HOROZ'un da Türkiye'de navlun sevkiyatı hizmetleriyle uğraştığı bildirilmiştir. Rekabet Kurulunun geçmiş kararlarında uluslararası düzenli konteyner hat taşımacılığı hizmetlerinde ilgili coğrafi pazarın taşımacılığa konu hat bazında ve hattın her iki yönünün ayaklara ayrılarak belirlendiği görülmektedir. Bildirime konu işlem bakımından Türkiye ile ilişkili olan coğrafi pazarlar olan Akdeniz çıkışlı ve varışlı ticari hatlarda 2017 yılı için APMM'nin pazar payının %(.....)-%(.....) aralığında olduğu ve HOROZ'un Türkiye'deki navlun sevkiyatı hizmetleri pazarındaki pazar payının %(.....)'in altında olduğu dikkate alındığında söz konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında rekabetçi bir endişe yaratmayacağı kanaatine varılmıştır.
- (17) Yukarıda yer verilen bilgi ve açıklamalar bildirim konu işlem ile 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında herhangi bir pazarda hâkim durum yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmayacağı kanaatine varılmıştır.

## H. SONUÇ

- (18) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde yasaklanan nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.